### Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на www.philips.com/welcome



HTL2111A

### Руководство пользователя

### **PHILIPS**

### Содержание

1	Важная информация Справка и поддержка Техника безопасности Осторожное обращение с	2 2 2
	устройством Забота об окружающей среде Соответствие нормативам Товарные знаки	3 4 4
2	Панель SoundBar Основное устройство Пульт ДУ Разъемы	5 5 5 6
3	<b>Подключение</b> Размещение	7 7
	Подключение звука с телевизора или других устройств	7
4	Использование панели SoundBar	9
	Настройка уровня громкости	9
	Выбор режима звука	9
	МР3-плеер	9
	Запоминающие устройства USB	10
	Автоматический переход в режим ожидания	10
	Воспроизведение аудиоконтента	10
	через Bluetooth Восстановление заводских установок	11
5	Крепление на стене	12
6	Характеристики изделия	13
7	Устранение неисправностей	14

### 1 Важная информация

Перед включением устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несоблюдением инструкции.

### Справка и поддержка

Для получения полной поддержки онлайн посетите веб-сайт www.philips.com/support, где вы сможете:

- загрузить руководство пользователя и краткое руководство;
- просмотреть учебные видеоматериалы (доступны только для некоторых моделей);
- просмотреть ответы на часто задаваемые вопросы (FAQ);
- задать вопрос по электронной почте;
- проконсультироваться с представителем службы поддержки в чате.

Следуйте инструкциям на веб-сайте, чтобы выбрать язык, после чего введите номер модели вашего устройства.

С вопросами также можно обратиться в центр поддержки потребителей в вашей стране. Перед обращением запишите номер модели и серийный номер вашего устройства. Эти сведения указаны на задней или нижней панели устройства.

### Техника безопасности

### Риск короткого замыкания или возгорания!

• Не подвергайте устройство и дополнительные принадлежности воздействию дождя или воды. Никогда не размещайте рядом с устройством сосуды с жидкостью, например вазы.

- В случае попадания жидкости на поверхность или внутрь устройства немедленно отключите его от электросети. Обратитесь в центр поддержки потребителей для проверки устройства перед использованием.
- Не помещайте устройство и дополнительные принадлежности вблизи источников открытого огня или других источников тепла, в том числе не допускайте воздействия прямых солнечных лучей.
- Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные разъемы и другие отверстия устройства.
- Если шнур питания или штепсель используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.
- Во время грозы отключайте устройство от электросети.
- Для извлечения вилки из розетки электросети тяните за вилку, а не за шнур.

### Риск короткого замыкания или возгорания!

• Перед подключением устройства к электросети убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства. Не подключайте устройство к источнику питания, если параметры электросети отличаются.

### Риск повреждения устройства!

- Не ставьте устройство или другие предметы на шнуры питания или электрические приборы.
- После транспортировки изделия при температуре ниже 5 °С удалите упаковку и подождите, пока его температура достигнет комнатной, а затем подключите устройство к розетке электросети.
- Отдельные детали данного изделия могут быть изготовлены из стекла.
   Во избежание повреждения изделия

и получения травм соблюдайте осторожность при переноске.

### Риск перегрева!

• Никогда не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве. Для обеспечения вентиляции оставляйте вокруг устройства не менее 10 см свободного пространства. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия устройства.

### Риск загрязнения окружающей среды!

- Не устанавливайте одновременно батареи разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- При разрядке батарей или в случае длительного простоя устройства батареи необходимо извлечь.
- Батареи содержат химические вещества и должны быть утилизированы в соответствии с установленными правилами.

### Опасность проглатывания батареи!

- В устройстве/пульте ДУ может содержаться плоская батарея/батарея таблеточного типа, которую можно легко проглотить. Хранить батареи необходимо в недоступном для детей месте! Попадание батареи внутрь может стать причиной тяжелых травм или смерти. В течение двух часов с момента попадания батареи внутрь могут возникнуть тяжелые ожоги внутренних органов.
- В случае проглатывания батареи или ее попадания в организм немедленно обратитесь к врачу.
- При замене храните новую и использованную батареи в недоступном для детей месте. После замены проследите за тем, чтобы крышка отсека для батарей была надежно закрыта.

• Если надежно закрыть крышку отсека для батарей невозможно, откажитесь от дальнейшего использования устройства. Поместите его в недоступное для детей место и обратитесь к производителю.



Приборы КЛАССА II с двойной изоляцией и без зашитного заземления.

### Осторожное обращение с устройством

Для очистки устройства используйте только микроволоконный материал.

### Забота об окружающей среде



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

### Соответствие нормативам

### **C € 0560**

Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам. Компания WOOX Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Для ознакомления с декларацией о соответствии перейдите на сайт www.p4c. philips.com.

### EAC

### Товарные знаки

### DOLBY.

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



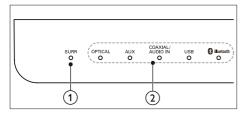
Обозначения и логотипы Bluetooth <sup>®</sup> являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.; компания WOOX Innovations использует эти товарные знаки по лицензии. Все прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

### 2 Панель SoundBar

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте панель SoundBar на вебсайте www.philips.com/welcome.

### Основное устройство

В данном разделе содержится информация об основном устройстве.

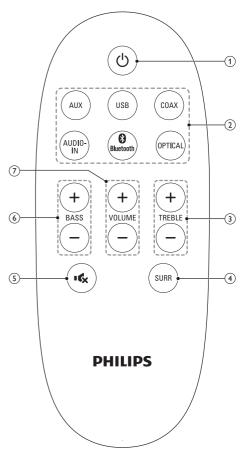


- 1 Индикатор SURR
  Загорается при выборе виртуального объемного звука.
- 2 Индикаторы источника
  - **OPTICAL**: Загорается при переключении на оптический вход.
  - AUX: Загорается при переключении на аналоговый вход.
  - COAXIAL / AUDIO IN
    Загорается при переключении на коаксиальный вход,
    Загорается при выборе входного аудиосигнала в качестве источника (разъем 3,5 мм).
  - Ø Bluetooth

Загорается при переключении в режим Bluetooth, когда Bluetoothустройства сопряжены. Мигает при переключении в режим Bluetooth, когда Bluetoothустройства не сопряжены.

### Пульт ДУ

В данном разделе содержится информация о пульте дистанционного управления (ДУ).



- ① Ф (Режим ожидания включен)
  Включение панели SoundBar/перевод в режим ожидания.
- 2 Кнопки выбора источника

- AUX: Выбор подключения AUX в качестве источника аудиосигнала.
- USB: выбор устройства USB в качестве источника аудиосигнала.
- СОАХ: Выбор коаксиального подключения в качестве источника аудиосигнала.
- AUDIO-IN: выбор входного аудиосигнала в качестве источника.
- Bluetooth: переход в режим Bluetooth.
- ОРТІСАL: Выбор оптического подключения в качестве источника аудиосигнала.
- 3 TREBLE +/-

Увеличение или уменьшение высоких частот.

4 SURR

Переключение между стереозвучанием и виртуальным объемным звучанием.

(5) •**\$**Отключение и включение звука.

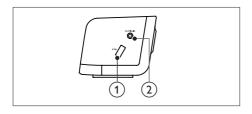
6 BASS +/-Увеличение или уменьшение низких частот.

7 VOLUME +/-Увеличение или уменьшение громкости.

### Разъемы

В данном разделе содержится информация о разъемах на панели SoundBar:

### Правая сторона

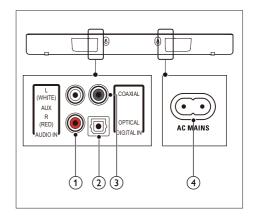


 ← (USB)
 Воспроизведение аудио с запоминающего USBустройства.

### (2) AUDIO IN

Аудиовход для MP3-плеера (разъем 3,5 мм).

### Разъемы на задней панели



### 1 AUDIO IN-AUX

Подключение к аналоговому аудиовыходу на телевизоре или аналоговом устройстве.

2 DIGITAL IN-OPTICAL

Подключение к оптическому аудиовыходу телевизора или цифрового устройства.

(3) DIGITAL IN-COAXIAL

Подключение к коаксиальному аудиовыходу телевизора или к цифровому устройству.

(4) AC MAINS~

Подключение к источнику питания.

### 3 Подключение

Информация в этом разделе поможет Вам подключить панель SoundBar к телевизору и другим устройствам.

Для получения сведений об основных подключениях панели SoundBar и дополнительного оборудования обратитесь к краткому руководству пользователя.

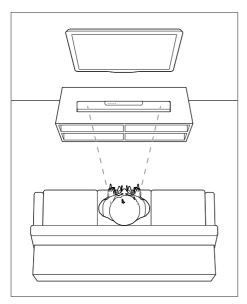


### Примечание

- Идентификационные данные и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели устройства.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.

### Размещение

Установите панель Soundbar, как показано ниже.



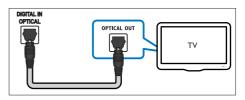
### Подключение звука с телевизора или других устройств

Включите воспроизведение звука с телевизора или других устройств через звуковую панель.

Используйте подключение наилучшего качества, доступное на телевизоре и других устройствах.

### Вариант 1. Подключение аудио с помощью цифрового оптического кабеля.

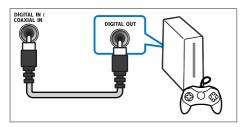
Звук лучшего качества



- 1 С помощью оптического кабеля подключите разъем OPTICAL панели SoundBar к разъему OPTICAL OUT телевизора или другого устройства.
  - Цифровой оптический разъем может иметь обозначение SPDIF или SPDIF OUT.

### Вариант 2. Подключение аудио с помощью цифрового коаксиального кабеля.

### Звук хорошего качества

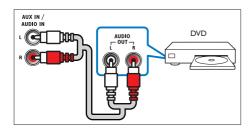


- 1 С помощью коаксиального кабеля подключите разъем COAXIAL панели SoundBar к разъему COAXIAL/ DIGITAL OUT телевизора или другого устройства.
  - Цифровой коаксиальный разъем может иметь обозначение DIGITAL AUDIO OUT.

### Вариант 3. Подключение аудио с помощью кабелей аналогового аудио.

### Звук обычного качества

1 С помощью аналогового кабеля подключите разъем AUX панели SoundBar к разъему AUDIO OUT телевизора или другого устройства.



### 4 Использование панели SoundBar

В этом разделе описаны способы использования панели SoundBar для воспроизведения звука с подключенных устройств.

### Перед началом работы

- Выполните необходимые подключения, описанные в кратком руководстве, или загрузите руководство пользователя на веб-сайте www.philips.com/support.
- Подключите панель SoundBar к соответствующим разъемам других устройств.

### Настройка уровня громкости

- 1 Нажмите VOLUME +/-, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.
  - Чтобы выключить звук, нажмите (MUTE).
  - Чтобы включить звук, снова нажмите
     (MUTE) или нажмите VOLUME
     +/-.
  - ⇒ Все Индикаторы источника на основном устройстве будут мигать два раза, если выбран максимальный или минимальный уровень громкости.

### Выбор режима звука

Данный раздел поможет идеально настроить звук для воспроизведения видео или прослушивания музыки.

### Режим объемного звука

Различные режимы объемного звука обеспечивают ощущение полного погружения.

- Чтобы включить или выключить режим объемного звучания, нажмите SURR.
  - **Включено**: создание эффекта объемного звучания.
  - Выключено: Двухканальный стереофонический звук. Идеально подходит для прослушивания музыки.

### Эквалайзер

Изменение настроек высоких (ВЧ) и низких частот (НЧ) на панели SoundBar:

- 1 Нажмите TREBLE +/- или BASS +/- для изменения частоты.
  - ⇒ Все Индикаторы источника на основном устройстве будут мигать два раза, если выбрано максимальное или минимальное значение для низких или высоких частот.

### МР3-плеер

Подключите MP3-плеер для воспроизведения аудиофайлов и музыки.

### Что вам потребуется

- MP3-плеер.
- Аудиокабель стерео 3,5 мм.
- 1 Подключите MP3-плеер к разъему AUDIO IN на звуковой панели, используя стереоаудиокабель 3,5 мм.
- 2 Нажмите AUDIO-IN.
- 3 С помощью кнопок MP3-плеера выберите аудиофайлы и запустите воспроизведение.

### Запоминающие устройства USB

Воспроизводите аудиофайлы с запоминающего устройства USB, например MP3-плеера или флеш-накопителя USB и пр.

### Что требуется

- Запоминающее устройство USB, отформатированное в файловой системе FAT и соответствующее стандарту запоминающих устройств Mass Storage Class.
- MP3- или WMA-файл на запоминающем устройстве USB
- 1 Подключите запоминающее устройство USB к панели SoundBar.
- 2 Нажмите USB на пульте ДУ.
  - Воспроизведение начнется через несколько секунд.



### Примечание

- Это устройство может не поддерживать некоторые типы запоминающих устройств USB.
- Если вы используете удлинительный кабель USB, концентратор USB или универсальное устройство чтения USB, запоминающее устройство USB может быть не распознано.
- Не поддерживаются протоколы РТР цифровых камер.
- Не извлекайте запоминающее устройство USB во время чтения.
- Не поддерживаются аудиофайлы с защитой DRM (MP3.WMA).
- Поддержка USB-порта: 5 В ===, 500 мА.

### Автоматический переход в режим ожидания

При воспроизведении медиаконтента с подключенного устройства звуковая панель автоматически переходит в режим ожидания в следующих случаях:

- ни одна кнопка не была нажата в течение 30 минут, и
- на подключенном устройстве не было включено воспроизведение аудиофайлов.

### Воспроизведение аудиоконтента через Bluetooth

Используя соединение Bluetooth, можно подключить панель SoundBar к устройству Bluetooth (например, iPad, iPhone, iPod touch, телефону Android или ноутбуку) и слушать аудиофайлы, сохраненные на устройстве, на панели SoundBar.

### Что требуется

- Устройство Bluetooth с поддержкой профиля Bluetooth A2DP, а также Bluetooth версии 2.1 + EDR.
- Рабочее расстояние между панелью SoundBar и устройством Bluetooth составляет около 10 метров.
- 1 Нажмите © Bluetooth на пульте ДУ, чтобы переключить панель SoundBar в режим Bluetooth.
  - → Индикатор Bluetooth начнет быстро мигать.
- 2 На устройстве Bluetooth включите режим Bluetooth, для установления подключения найдите и выберите устройство PHILIPS HTL2111A (информацию о включении режима Bluetooth см. в руководстве пользователя устройства Bluetooth).
  - При появлении запроса на ввод пароля введите "0000".
  - → Во время подключения индикатор Bluetooth начинает медленно мигать.
- 3 Дождитесь, когда загорится индикатор Bluetooth.

- 4 Выберите аудиофайлы и включите воспроизведение на устройстве Bluetooth.
  - При поступлении входящего вызова во время прослушивания музыки воспроизведение приостанавливается. После окончания вызова воспроизведение возобновляется.
- 5 Чтобы выйти из режима Bluetooth, выберите другой источник.
  - При возврате в режим Bluetooth подключение Bluetooth не будет разорвано.



### Примечание

- Передача музыки в потоковом режиме может прерываться из-за наличия между устройством и панелью SoundBar препятствий, таких как стены, металлический корпус устройства или другие устройства, расположенные рядом и работающие на той же частоте.
- Чтобы подключить к панели SoundBar другое устройство Bluetooth, отключите подключенное устройство Bluetooth.

### Восстановление заводских установок

На звуковой панели можно восстановить заводские настройки по умолчанию.

- В режиме "Без звука" быстро дважды нажмите AUX.
  - Будут восстановлены заводские настройки.

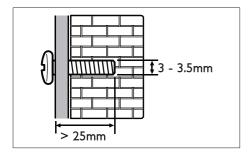
### Крепление на стене

### Примечание

- Неправильный настенный монтаж может привести к несчастному случаю, травме или повреждению. При возникновении вопросов обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.
- Перед настенным монтажом убедитесь, что стена выдержит вес панели SoundBar.

### Длина/диаметр винта

В зависимости от вида настенного монтажа выберите для крепления панели SoundBar винты нужной длины и диаметра.



Более подробную информацию о настенном монтаже панели SoundBar см. в кратком руководстве пользователя.

### Карактеристики изделия



### Примечание

 Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

### **Усилитель**

- Общая выходная мощность: 40 Вт (среднеквадр.) (+/- 0,5 дБ, КНИ 10 %)
- Частотный отклик: 20 Гц 20 кГц/±3 дБ
- Отношение сигнал/шум: > 65 дБ (ССІК)/ (средневзвешенное)
- Входная чувствительность:
  - AUX: 2 В (среднеквадр.)
  - AUDIO IN: 1 В (среднеквадр.)

### Аудио

- Цифровой аудиовход S/PDIF:
  - Коаксиальный: IEC 60958-3
  - Оптический: TOSLINK
- Частота дискретизации:
  - MP3: 8 кГц, 11 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
  - WMA: 44,1 кГц, 48 кГц
- Постоянный битрейт:
  - MP3: 8 кбит/с 320 кбит/с
  - WMA: 64 кбит/с 192 кбит/с.
- Версия:
  - WMA:V7.V8.V9

### **USB**

- Совместимость: высокоскоростной интерфейс USB (2.0)
- Поддержка класса: класс запоминающих устройств USB Mass Storage Class (MSC)

- Файловая система: FAT16 и FAT32
- Поддержка форматов файлов MP3 и WMA

### Bluetooth

- Профили Bluetooth: A2DP
- Версия Bluetooth: 2.1+EDR

### Основное устройство

- Источник питания: 220-240 B~, 50 Гц
- Энергопотребление: 40 Вт
- Энергопотребление в режиме ожидания: ≤ 0,5 Вт
- Сопротивление АС: 8 Ом (полный диапазон)
- Излучатели АС: 4 x 54,5 мм (2")
- Размеры (ШхВхГ): 845 x 74,5 x 94 мм
- Bec: 2,0 кг
- Рабочая температура и влажность: от 0 °С до 45 °С, от 5 % до 90 % влажность в условиях любого климата
- Температура и в∧ажность при хранении: от -40 °C до 70 °C, от 5 % до 95 %

### Элементы питания для пульта ДУ

1 x CR2025

### 7 Устранение неисправностей

### A

### Предупреждение

 Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать устройство.

При возникновении неполадок во время эксплуатации устройства проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу поддержки на веб-сайте www.philips.com/support.

### Звук

### Отсутствует звук из динамиков панели SoundBar?

- Подключите аудиокабель к разъемам панели SoundBar и телевизора или других устройств.
- Восстановите на панели SoundBar заводские параметры, установленные по умолчанию.
- На пульте выберите соответствующий источник аудиовхода.
- Убедитесь, что звук на панели SoundBar включен.

### Звук искажен или присутствует эхо.

 При воспроизведении звука с телевизора через панель SoundBar убедитесь, что звук на телевизоре отключен.

### Bluetooth

### Устройству не удается подключиться к панели SoundBar.

- Устройство не поддерживает профили, которые требуются для работы панели SoundBar.
- Не включена функция Bluetooth на устройстве. Информацию об активации функции см. в руководстве пользователя устройства.
- Устройство подключено неправильно.
  Подключите устройство согласно
  инструкциям. (см. 'Воспроизведение
  аудиоконтента через Bluetooth' на стр.
  10)
- Панель SoundBar уже подключена к другому устройству Bluetooth. Отключите подключенное устройство, затем повторите попытку.

### Неудовлетворительное качество воспроизведения аудио с подключенного устройства Bluetooth.

 Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Расположите устройство ближе к панели SoundBar или устраните все препятствия между устройством и панелью.

### Устройство Bluetooth, с которым установлено соединение, постоянно подключается и отключается.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Расположите устройство ближе к панели SoundBar или устраните все препятствия между устройством и панелью.
- Чтобы избежать помех, отключите функцию Wi-Fi на устройстве Bluetooth.
- В некоторых устройствах Bluetooth соединение Bluetooth отключается автоматически в целях экономии энергии. Это не является показателем неисправности панели SoundBar:

кассового и товарного чеков Место для прикрепления

## Российская Федерация, Республика Беларусь, Қазақстан Республикасы\* ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:	Заполнение обязательно
Серийный номер:	Заполнение обязательно

Заполнение обязательно

### продавец:

Дата продажи:

Заполнение желательно	Адрес и Е-таіl:
Заполнение обязательно	Телефон торговой организации:
Заполнение обязательно	Название торговой организации:



русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

## Внимание! Требуйте полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

## Дополнение к инструкции пользователя

## Уважаемый Потребитель! Благодарим Вас за покупку изделия под торговой маркой Philips

При покупке изделия убедительно просеми проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в араггийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талоне, а также если чек не был прикреплен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу. Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и выимательном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить. Вам долгие годы. В коде эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, погадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделно при его продаже (данный тарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы Изготовитель: "WOOX Innovations Limited" (ВООКС Инновейшне Лимител), пятый этаж строение Филипе Электронике, 5 Сайне Парк Ист Авено, Гонконг Сайне Парк, Шатин, Нью Территориз, Гонконг, Импортер изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

на терригорию России и Таможенного Союза (в случае импортируемой продукции): ООО «ВООКС Инновейшие Евраяля», РФ, 123022 г. Москва, ул.Сергея Макеева, д.13. Импортер на территорию России и Таможенного Союза принимает претензии потребителей в случаях, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей» (7.02.1992 № 2300-1», в отношении товара, приобретенного на территории Российской Федерации. Юридическое лицо принимающее претензии в отношении товара, приобретенного на территории Республики Казахстан\*: ТОО «Филипс Казахстан» ул. Манаса, 32А, Алматы, Казахстан. Ели купленое Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установку, несет ответственныя для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

### Сроки и условия гарантии:

Наименование изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиапентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видеосистемы, проигрыватели, переносные и автоматчитолы, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проитрыватели, диктофоны, фоторамки, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год

\*\*исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру Кххх/ТННхххххх, где ГГ – год, НН номер недели, х – любой символ). Пример: АЛ021338123456 — дата изготовления 28 неделя 2013г. В случае затруджений при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр. Настоящая гарантия распространяется только на издлия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по аальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- дальнейшей эксплуатаций изделия, т аран ийное оослуживание не распространяется на изделия. 1. нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия.
- отсутствия или ненадлежащего обслуживания изделия согласно рекомендаций инструкции по эксплуатации;
- 3. использования неоритинальных аксессуаров и/или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привело к нарушению работоспособности изделия);
  - 4. действий третьих лиц:
- ремонта неуполномоченными лицами, внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
- оклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей; неправильной установки и/или подключения изделия;

• подключения изделия к другому изделию/товару в не обесточенном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всек соединяемых изделий/товаров от питающей сети) арантия не распространятся также на расходные материалы и аксессуары включая, но не ограничиваясь следующим: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и 5. действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

Премиальные сервисные центры в РФ: Москва, 1й Варшавский пр-ц, 1а, стр.3; С. Петербург, Ланское ш., 65. Дополнительную информацию о других ближайших к Вам сервисных центрах, времени их работы, а также информацию о продукции. Вы можете получить в Информационном центре по телефонам: аккумуляторы, защитные экраны, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

(бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана) www.philips.kz 875 11 65 0123 Казахстан\* (бесплатный звонок на территории РБ, в т.ч. с мобильных телефонов) 8 820 0011 0068 www.philips.by бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111 8 800 200 0880 www.philips.ru Гелефон Веб-сайт

# Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте www.philips.ru/welcome и узнайте о преимуществах участия в Kлубе Philips

\*Кепілдік талонның мәтінінің қазақ тілінде алу үшін, Фишпс ақпараттық орталығына немесе www.philips.kz веб-сайты на хабарласыңыз.



Specifications are subject to change without notice 2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

